









# 社論

## 民力與武力一致抗戰

現在的時局，暫時似乎還得沉悶。有的以為這樣下去，民氣漸漸低落下去了，那就要減少抗戰的勇氣。其實，這次抗戰，根本是為了整個民族生存而搏最後的勝利，並不是祇圖一時的爽快。所以以前線無戰事，固不當感沉悶；即是前線有大戰，也不一定特別興奮。總之，我們應該隨時隨地保持著不屈不撓的求戰精神，作繼續不斷的鬥爭。一時的敗挫，不足以減損我們的勇氣；偶然的小勝，也不足以滿足我們的志氣。要抱定始終如一的精神，才能達到最後的勝利。

還有些人以為以武力抗戰，便是表示政府的和戰未定。並且加上外國報上時常發佈些不實消息，使得人有些誤會，因之不但覺得沉悶，而且帶些失望。其實，自從蔣委員長發表兩次談話以後，已經不容懷疑了。最近各將領集合在京，無非商

### 黃河上中下三游

#### 各險工堤壩均塌

##### 魯豫張大民慘決極廣

【濟南八日中央社電】黃河上中下三游水位，均超過去年最高水位，各險工堤壩均塌，危險萬分，若再漲，殊難樂觀。

【徐州八日中央社電】黃河上中下三游水位，均超過去年最高水位，各險工堤壩均塌，危險萬分，若再漲，殊難樂觀。

### 浙江號機難搭客

#### 八名送港療養

##### 駕駛員及乘客三人受傷

【香港九日中央社電】浙江號機難搭客，八名送港療養。駕駛員及乘客三人受傷。機難發生後，即由港飛往上海，機上搭客八人，中有一人受傷，其餘七人，均無恙。機難發生時，飛機正飛越上海上空，因高度不足，撞及地面，遂致墜毀。

### 全面抗戰

#### 我們信仰政府，信任領袖，犧牲到底，抗戰到底。

【本報專電】中央軍校，自抗戰以來，全體師生，均能犧牲到底，抗戰到底。我們信仰政府，信任領袖，犧牲到底，抗戰到底。

### 甘介侯暢談

#### 我發動全國抗戰

##### 必獲得最後勝利

【本報專電】甘介侯氏，日前由京返滬，暢談抗戰。甘氏謂：自抗戰以來，全國同胞，均能犧牲到底，抗戰到底。我們信仰政府，信任領袖，犧牲到底，抗戰到底。

### 津浦鐵路

#### 昨續抵滬

##### 悉被掠去

【本報專電】津浦鐵路，昨續抵滬。悉被掠去。津浦鐵路，自抗戰以來，全體師生，均能犧牲到底，抗戰到底。我們信仰政府，信任領袖，犧牲到底，抗戰到底。

### 阻中國復興

#### 日冀先發制人

##### 但日本亦必遭嚴重阻力

【本報專電】日冀先發制人，但日本亦必遭嚴重阻力。日冀先發制人，但日本亦必遭嚴重阻力。

### 全國抗戰

#### 得最後勝利

##### 全國抗戰

【本報專電】全國抗戰，得最後勝利。全國抗戰，得最後勝利。

### 中央黨部紀念週

#### 爭民族自由

##### 中央黨部紀念週

【本報專電】中央黨部紀念週，爭民族自由。中央黨部紀念週，爭民族自由。

### 津浦鐵路

#### 昨續抵滬

##### 悉被掠去

【本報專電】津浦鐵路，昨續抵滬。悉被掠去。津浦鐵路，自抗戰以來，全體師生，均能犧牲到底，抗戰到底。我們信仰政府，信任領袖，犧牲到底，抗戰到底。



[illegible]







# 竟有如此喪心病狂 奸徒冒收救國捐

## 李文林冒充軍到處募捐 中央銀行察出主從犯落網

本市各界因抗戰救國，義舉頻傳，救國捐之募集，尤為踴躍。日前，本市各界救國會，曾向中央銀行，呈請核准，在滬募集救國捐。中央銀行，為維護救國捐之信用，特派員分赴各埠，嚴密查察。不料，竟有奸徒，冒用救國會名義，到處募捐，其手段之卑劣，實屬罕見。

據悉，該奸徒名為李文林，現年三十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其冒收救國捐之經過，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。李文林得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指李文林冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將李文林，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 女有漢上之行 母報警拘奸夫

## 黃綺芳與情夫交惡春光洩漏 徐德清赴警署報案

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為黃綺芳，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。黃綺芳得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指黃綺芳冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將黃綺芳，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 女工濫施愛情 情夫妬奸咬舌

## 曹三寶因嫉妒致遭毒害 陳惟者在逃胞兄報警捕獲

本市某女工，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為曹三寶，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。曹三寶得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指曹三寶冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將曹三寶，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 女有漢上之行 母報警拘奸夫

## 黃綺芳與情夫交惡春光洩漏 徐德清赴警署報案

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為黃綺芳，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。黃綺芳得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指黃綺芳冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將黃綺芳，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 女有漢上之行 母報警拘奸夫

## 黃綺芳與情夫交惡春光洩漏 徐德清赴警署報案

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為黃綺芳，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。黃綺芳得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指黃綺芳冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將黃綺芳，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 小叔更蠻橫 妻與兄角被毆

## 潘錦氏口角被毆 雙方均被拘捕

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為潘錦氏，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。潘錦氏得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指潘錦氏冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將潘錦氏，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 昨又持刀尋釁 徐德清與妻爭執

## 徐妻與徐妻爭執 徐妻與徐妻爭執

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為徐德清，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。徐德清得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指徐德清冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將徐德清，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 松江搶劫案 兩匪逃遁就擒

## 松江搶劫案 兩匪逃遁就擒

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為松江，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。松江得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指松江冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將松江，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 地院推事邵欽植 被控濫用職權

## 陳開勝兩度被審受辱 昨日審訊十四日宣判

本市某女，年方二十餘歲，素行端正，近因與一男，發生不倫之舉，被其母，發現後，即向警署報案。該男，名為陳開勝，現年二十餘歲，廣東人，曾任某機關辦事處主任。其與該女，發生不倫之舉，係於前月，由滬赴京，向中央銀行，呈請核准。中央銀行，因該人姓名，與某著名將領同名，故予核准。陳開勝得此核准後，即分赴各埠，大肆募捐。其募捐之手段，極為卑劣，竟以中央銀行名義，向各界募捐。其募捐之款項，均存入其個人私囊。中央銀行，日前，接獲某機關報告，指陳開勝冒收救國捐。中央銀行，隨即派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將陳開勝，及主犯，一併逮捕。現正由中央銀行，嚴密審辦中。

# 我們要所有的 資力物力才力

## 貢獻於國家 貢獻於國家

# 三十 年前之今日

## 本報第二二〇號 紀元前五年八月十一日

本報創刊於三十一年前，即民國五年八月十一日。當時，中國正處於動盪不安之時期，本報之創刊，旨在為社會提供新聞，傳播知識。三十一年來，本報經歷了無數風雨，但始終堅持獨立、公正、客觀之原則。今日，本報已成為中國最具影響力之媒體之一。我們將繼續努力，為社會提供更高質量之新聞服務。

# 革命史料

## 秋瑾案餘聞六續 各省都督軍閥之爭

秋瑾案之審理，歷時多年，各界人士，均極關注。近日，有關秋瑾案之審理，又有新進展。據悉，秋瑾案之審理，將於近日，在中央銀行，公開審理。屆時，將邀請各界人士，參加審理。此舉，旨在提高審理之透明度，確保審理之公正性。我們期待，秋瑾案之審理，能成為中國司法史上之佳話。

# 緊要新聞

## 京師密緝革命黨新票 近日風聞京師密緝革命黨新票

近日，京師密緝革命黨新票，消息傳出，各界人士，均極關注。據悉，京師密緝革命黨新票，係由某機關，派員，分赴各埠，嚴密查察。結果，於日前，將某革命黨新票，及主犯，一併逮捕。現正由某機關，嚴密審辦中。

# 秋瑾案文獻

## 論對付浙獄之方法次第 自秋瑾案發生後，各界人士，均極關注

自秋瑾案發生後，各界人士，均極關注。近日，有關秋瑾案之審理，又有新進展。據悉，秋瑾案之審理，將於近日，在中央銀行，公開審理。屆時，將邀請各界人士，參加審理。此舉，旨在提高審理之透明度，確保審理之公正性。我們期待，秋瑾案之審理，能成為中國司法史上之佳話。

# 中央新聞

## 路透電報 路透電報

### 中國實業銀行

設創八年國民華中

本行以補助實業發展為宗旨，辦理一切銀行業務。資本總額四百萬元，實收資本二百萬元。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。

### 中國銀行

行銀兌匯國際之特許政府

本行辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。

### 中國銀行

行銀兌匯國際之特許政府

本行辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。

### 中國銀行

行銀兌匯國際之特許政府

本行辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。

### 中國銀行

行銀兌匯國際之特許政府

本行辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。

### 中國銀行

行銀兌匯國際之特許政府

本行辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。

### 中國銀行

行銀兌匯國際之特許政府

本行辦理一切銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。總行設於上海，分行遍設全國各大城市。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界人士光臨。







# 著名國防劇

# 放下你的鞭子

# 作者究竟是誰？

傳說紛紜莫衷一是

幾年內，以國防主題為中心的劇本，在質和量上雖然都日見增多，可是在演出形式上上下的隨便而大衆化，以及會經爭取過多量的觀衆的，却不能不以「放下你的鞭子」一劇為首屈一指。

但是，牠的作者是誰呢？

作者爲王爲仁，即是一個國家主義者。

有人說本劇的作者是現任某機關團的趙運輝鍾庭，但當在「生活知識」上發表時，却署的是「一羣劇作家」，又過了兩個星期便遷居埃及，現在被阿美編入「一九三六年中國往埃及旅行劇本」裏去，却又成了佚名劇作家了。

於是便「放下你的鞭子」的作者像個影子一樣，不，不，不，誰還可以猜出他是誰呢？

那麼，牠的作者究竟是誰呢？

有一天，筆者遇到一位對本劇製造相當熟悉的朋友，便請教他「放下你的鞭子」有「一羣」，筆者遇到一位對本劇製造相當熟悉的朋友，便請教他「放下你的鞭子」

這個劇的創作，究竟該是哪一個人？他說道：這劇的演出方法，本來是曾經由陳伯吹的演出，才第一次由陳雁行執筆，作成了表現水災的劇本。因為他在演劇中出上非常便利，並且常常能到滿堂的效果，所以在「九一八」「一二八」等事變後，由此他改成了現在的形式。

將此，可知本劇原來是一個集體創作，而最初的執筆者即為陳雁行君。以後因為內容上不斷的變易，所以便於他的作者起了清溪。如同以崔嵬君來說，在綏綏勝利時，他曾以陳波兒女士在綏遠百靈廟所演出本劇，也許為了適應環境，竟將本劇內容去加以改變，於是就產生了崔嵬的「放下你的鞭子」，當然也是意料中的事。不過這句話還可以作為另一種解釋，那就是崔嵬君是將此劇中，如「放下你的鞭子」等，都改至此劇中，或口頭上，或書面上，如王別來，「放下你的鞭子」等，都是至此劇中，如「放下你的鞭子」等，都是至此劇中，如「放下你的鞭子」等，都是至此劇中。

至於過客與「羣戲朝客」前者也許是一個客名，也許是表示「不知作者是誰」的意思，不過究竟是哪種樣決定，那祇有去問阿英君指教才可知道。後者十之八九是地定地表示出是個「個體」的代名，並且曾經在發表時一度地使用，更可以證明是具有正確性的。但那樣為什麼不能像現在的集體創作一樣，分別地把他「參加者」及「執筆者」寫出來呢？在筆者看起來，還是有緣故的；也許那時時候大家就不願將名字寫出去，也許是拿真實的姓名出去時要發生另外的技術，所以才用了這個隱匿其筆統的「羣戲朝客」吧。

因之直到現在為止，關於「放下你的鞭子」的作者是誰？這一問題的解答，就是一個集體創作，最初的執筆者係陳師庭這一句話了。（丁冬）

## 美 術 界 同 志 們

緊握着你的筆  
做救亡的工作

美術界救亡團宣言

本市美術界已宣傳團，對於日本帝國主義這般的侵略，發表了嚴正的宣言。茲錄原文如左：

這深天一律已變了顏色！這大地一律已變了顏色！到處與敵軍萬馬同槽；到處是同胞的呻吟；我們準備犧牲，死後安睡？我們準備犧牲，死後安睡？我們的同志，當可再事撈得於爲「藝術而藝術」之幻想中嗎？豈可以最高尚之國的熱情傳道於民衆，而使之日加永久深刻？將委員長說：「如果戰端一開，那地方無分男女，人人平等，就無論何人，都有抗戰守土之責任，都應負起犧牲一切的決心。」現在我們在領袖領導之下，以最大的決心，體

育不能偏袒，祇有盡我的良責對全國民衆。我們全體，將我們藝術全力的表現於繪圖、雕刻、及一切造型美術上，直觀的效力激起全國同胞抗戰的熱情，假若不同胞全民衆有澈底的明瞭，就不到最後脫離性的利刃，就得不到最後勝利。試問這是多麼緊要的责任，這



**模範兒童劇社  
將演救亡戲劇**

劇目為夢遊北平及礮火中  
**小明星參加公演**

中國模範兒童劇社，為全國最大的兒童劇團。小明星陳娟娟，黎麗，葛佐治，胡蓉蓉，李菱，李松筠，沈駿，王子清，舞台小明星許麗，趙慧，小畫家張家駿，駱菊芳，小書家周大凡，顏而清，簡而和，小演說家張銀鎔等均為社員。平時專向各學校流動表演「教育性」劇制，因鑒於國難嚴重，已決定後移鎮，決作國防劇之大公演。茲錄該社官章及劇目如下：

# 宣言

我們要求我們中國人民的精神，所以組織成「民族」戲劇，並非是文化上和藝術上最偉大最力量的宣傳工作，只是呼喚大眾注意，保護全民族的生命。我們要使中國未來的人民皆能覺悟為民族，應該給他們基礎的教育，如基礎的「自己國家非常時期」的意識！所以我們專攻教育性和國防性的戲劇，並且使兒童能直接看到，所以我們的劇，完全是兒童流出的。華北的大炮聲，我們的心也在燒，專攻的戲劇，又在敵人的槍炮上，「國家的生命，就是我們的生命，國家是大家的，希望大家起來投炮，拿出一份力量，盡我們國民的一份天職。」這次我們雖很魯莽熱心造一次規模的「小國民的精神」的表現，舉行這次第一次民族戲劇的演出，把這次的大會，當作一個獻公社會，完全購買消毒面具，藥物等獎品品，並委託先鋒劇團十位團員，沿農村鄉村間以前線為目標去義演除敵宣傳，並即將來去的獎品品，奉送給到各位壯士的手裏，這是我們的責任，我們用我們的口舌和犧牲去盡。

**劇目** 王人路、左明、周守之、顧潤清、張梅、陳寶輝、董江蓮、周淑梅。保證演出劇目：（一）故都淪亡為發軔，（二）夢北南歸，（三）白明前線，（四）陳娟，（五）聲譽，（六）罪惡，（七）王明之演出，（八）烽火中，（九）由警署，（十）越態，（十一）李清等演活，（十二）錢東演。前面又有陳娟姐之兵操演舞聲。胡容蓉之軍人服，雲雲之被亡歌，李榮之前進是戲，楊芳芳等之國防劇，及國防演說，（十三）小明星之大聲，（十四）本月四十五十六日公演。請注意公演地盤。開演次公活後，將繼續組織電影，對劇，出版戲之大兒童劇及工作。

先鋒演劇隊  
不日出發公演

經費目下已籌到四百元

青年戲劇家左明等，鑒於國難嚴重，特發起組織先鋒演劇隊，成立迄今，已有數日，昨天下午召開臨時緊急會議，由左明報告，略謂：我們籌備成立公演，茲因地址問題一時難覓實現，並且現在時間已緊迫非常，不能再延誤，我們先準備，至於經費方面，中國救難兒童救濟會黃炎培先生將該兒童劇演出時之收入捐助本隊三百元，及黃先生自已亦捐百元，共計四百元為該隊出發費，當即決議：（一）停止排戲，籌備即行出發。（二）發起公開募捐。（三）組織隊，採取隊員制，下分總務，人事，及演出三部。各部再分組分工，文書，宣傳，衛生，編導及劇務等。（四）選集各級負責人，結果推選左明為正隊長，陳秋幸為副隊長，吳曉暉為秘書，馬潤芳為副秘書，周守之為人事，吳曉邦為演出。（五）推定籌備出發臨時委員會委員：吳曉暉，馬潤芳，吳曉邦，吳曉玲，夏野士，張雲，周守之等九人，辦理出發事宜。（六）規定服裝式樣。至六時始散會。

對出版業者之請求，置若罔聞。於是全國出版業者，乃於八月廿二日舉行會議，於廿二日起增價成式。

## 戰

梁夢鶴

戰罷！戰罷！  
 趁着我們的熱血沸騰！  
 趁着我們的心潮澎湃！  
 趁着我們的眼大發光！  
 趁着我們的怒氣凌空！  
 不怕敵人的炸彈如雨，  
 不怕敵人的飛機如蜂，  
 不怕敵人的戰艦如蛇，  
 不怕敵人的坦克如象！  
 切切的侵略工具均歸于無用！  
 呵！少數侵略的野心者啊！  
 那能與同仇悲憤的四萬萬人爭雄雌！

戰罷！戰罷！  
 建築起我們的戰鐵鐵殼固，  
 把守我們的要塞重重，  
 堅謀着敵人的港口，  
 整齊了我們嚴肅的陣容，  
 備好我們的手榴彈，  
 擦亮我們的鎗鋒，  
 揮着我們的大刀！  
 揮着我們的大刀！  
 況留他！況留他！

讀敵人的炸彈！炸敵人的炸彈！  
 炸毀那留連高樓的繁華夢，  
 炸醒一般沈醉花酒的蠢蟲！

日本大舉侵華聲中  
變相的言論統

上……譯自日文日本評論  
傳之重要。因此之故……

蘇聯藝壇情報

莫斯科藝術劇場，於八月八日在巴黎作旅行表演，

中 央 運 動 場  
回 力 球  
每 晚 八 時 起 賽

6 古禮地	5 依甲蘇	4 莫克力骨	3 皮而抱	2 爾司科	楚曼地
6 安杜利	5 沙薩門地	4 普登巧	3 爾加	2 泰寶達	加拉地
當衆開獎			香檳彩票		
九月念日			每張二元		

今日遊藝一覽		大光明	國泰	大上海	卡爾登	新光	百老匯	威利	光陸	融光	浙江	共和	辣斐	虹口	九星	天堂	共舞台	大舞台	更新	皇后劇院	天蟾
連上春		晚	修理智	風流浪	原野	插鏡鉤	歌夏二	聯夫記	叛逆的	修德懲	滑稽喜	紅俠	蓬島集	泰山奪	松松恩	東大俠	紅蓮寺	鴻鵠記	歌夏	前集四	大金剛
晚		修理智	風流浪	原野	插鏡鉤	歌夏二	聯夫記	叛逆的	修德懲	滑稽喜	紅俠	蓬島集	泰山奪	松松恩	東大俠	紅蓮寺	鴻鵠記	歌夏	前集四	大金剛	

新新花園

停暫券贈角一洋大票門會大藝遊  
 劇話社鐘 班京大聲新  
 (戲 日) 戲 日  
 天劉刁集中 蓮金潘與松武  
 (戲 夜) 戲 夜  
 劇名國愛 配 河 天 新  
 夜之八七  
 勞慰方前輸捐數半價票將  
 會大藝遊 國救樂娛  
 幀一片照隊刀大送贈票隨

<p>六五四路山海路 號七五話口西北第</p> <p><b>西山</b></p> <p>一九七四二時 刻時時時時</p> <p>映開天今 片名寶至星影</p> <p><b>泰山</b></p> <p>角一洋大價座</p>	<p>五五四路海山北 號二話口雷路四</p> <p><b>央中新</b></p> <p>四一九七五半二 場刻時時時時</p> <p>演准天今</p> <p>映一領兩 完場片大</p> <p>兒風 自 女雲 神由</p> <p>角四角三價座</p>	<p>六一九電門小餘 號六三話路民東址</p> <p><b>南東</b></p> <p>一九七四二時 次大 刻時時時</p> <p>映開天今</p> <p>出公影皇印 品司片家度</p> <p>之 世 光 界</p> <p>角二售減價座</p>	<p>二一九電附路零 號六六話近庫地馬</p> <p><b>六中</b></p> <p>半八三時 時時時時</p> <p>映開天今</p> <p>完看次一片巨節兩</p> <p>神女 大 路</p> <p>角二售律一下上</p>	<p>四一九電虹路華東 號七三話橋中德德</p> <p><b>德華</b></p> <p>九七五三一下十上 時時時時時時午</p> <p>映開天今 片戰險梅米 巨空旋高</p> <p>壯 征 史 空</p> <p>角一洋大價座</p>	<p>〇五三電路成亞 號三三話口都路多</p> <p><b>華光</b></p> <p>映開天今 兩半八二時 場時時時</p> <p>慶兩開今 片大映天</p> <p>規李桃 神由自 品司出通電</p> <p>角三 角兩 目假</p>	<p>〇五三電〇路派院 號九〇話一三克址</p> <p><b>望明</b></p> <p>一九七五半二時 時時時時時</p> <p>映開天今</p> <p>巨科理輝玄 片學思奇妙</p> <p>新 後 世 五 界 十 之 年</p> <p>角二角一價座</p>	<p>二八電五號五路飯 號〇五話 〇五飛</p> <p><b>黎巴</b></p> <p>一九七五半二時 刻點點點點</p> <p>偉柏歐大音 精林文飾樂 爾惠鮑克狄 舞演人千領 片歌合餘商</p> <p>嬌鶯妒燕</p> <p>衆舞多明新舞和歌 多女才星銀蹈滑曲</p> <p>一 九 七 五 半 二 時 時 時 時</p> <p>作威權司公星明 雲 魏周道 導教主曉 演之演齡蘇丹</p>	<p>〇路路資路京北 四一〇九一話電</p> <p><b>城全</b></p> <p>映開場三天今</p> <p>一 九 七 五 半 二 時 時 時 時</p> <p>角一洋大價座</p>
<p>六五四路路南閩 號三三四話路貴京北</p> <p><b>京世</b></p> <p>四八六三一 次時時時時</p> <p>映開天今</p> <p>片巨怖惡司公華新</p> <p><b>歌聲</b></p> <p>角三二角一價座</p>	<p>四七二電市蓬門小 號八三話場西內</p> <p><b>榮達</b></p> <p>一九七三三四半二 刻時時時時</p> <p>品出蒙拉漫</p> <p>演主德市頓治喬 監歌音黎浪 情舞樂歌漫</p> <p><b>俠客</b></p> <p>角三二角一價座</p>	<p>九〇八電橋路康院 號六五話北斜海北</p> <p><b>金榮</b></p> <p>五開九七五三一 場映時時時時時</p> <p>映開天今 品出司公影華新</p> <p>夜 瀟 雨 湘</p> <p>角三二角一價座</p>	<p>八二二電橋路新院 號六三話路卡兩址</p> <p><b>德卡</b></p> <p>九七五三一下十上 時時時時時時午</p> <p>映開天今 片巨關機武</p> <p>集 上 小 五 英 女 雄 鏢</p> <p>角一洋小目價</p>	<p>五九五電大莊虹址 八二話 派口</p> <p><b>國派</b></p> <p>九七四二時 時時時時</p> <p>演開天今 片巨關機武</p> <p>集 五 女 鏢</p> <p>角一洋小下價座</p>	<p>二〇八電橋橋八院 號六一話路長橋址</p> <p><b>亞魁</b></p> <p>一九一七五三時 刻時時時時時</p> <p>映開天今 巨科理輝玄 片學人怖</p> <p>秘 下 密 電 集 國</p> <p>角二角一價座</p>	<p>四七三電派路新院 號三四話路西內</p> <p><b>海西</b></p> <p>時九七時四時二</p> <p>映開天今 片名精滑</p> <p>富 貴 榮 華</p> <p>角一洋小價一下座</p>	<p>三一八電三五亞 號三三四話二路多</p> <p><b>京南</b></p> <p>一九九半五半二 刻時時時時</p> <p>情情歌梅高 柳大音歐高</p> <p>是 誰 之 罪</p> <p>角一洋小價一下座</p>	<p>〇一九電 號一四話</p> <p><b>都麗</b></p> <p>一九九半五半二 刻時時時時</p> <p>豐 骨 荒 林</p> <p>角八角五角三目價</p>